

中国政府奨学金プログラム



山东大学
SHANDONG UNIVERSITY



【プログラム内容】 2014 中国政府奨学金(大学院)留学生
(Master's course/Doctoral course)

【応募締切】 3月20日(木)

【提出先】 工学部 学務課 教務係

【応募資格】 (1) 年齢35歳未満である者 (Master's course 応募者)
(2) 年齢40歳未満である者 (Doctoral course 応募者)

【出願書類】 ガイドラインを参照

Application for 2014 “Chinese Government Scholarship --Chinese University Program”, Shandong University

As one of the universities assigned by Ministry of Education, Shandong University (SDU) enrolls full scholarship students to study graduate degrees. The scholarships are as follows:

1. Scholarship Type

(1) Chinese Government Scholarship

(2) Scholarships Number: 84

(3) Scholarship Coverage: full scholarship, which provides a waiver of fee for registration, tuition, on-campus accommodation, medical insurance, laboratory experiments, internship, and basic textbooks, and also offer a monthly living allowance (1700RMB per month for masters and 2000RMB for Ph.D. students).

(Please visit China Scholarship Council (CSC) www.csc.edu.cn/laihua for more details.)

2. Programs for Admission

You are expected to apply for master degree or above; the duration for major study is 3-4 years; the teaching language will be Chinese or English.

3. Programs and Specialties

(1) Programs and Specialties in Chinese medium: www.yz.sdu.edu.cn

(2) Programs and Specialties in English medium

• Master and Ph. D. of Biomedicine and Clinical Medicine

• Master of International Relations

• Master of Economics

• Master of Mechanical Engineering

• Master of Information and Communication Engineering

• Master of Financial Mathematics

• Master of Pure and Applied Mathematics

• Master of Computer Science and Technology

• Master of Materials Science and Engineering

• Master of Medicinal Chemistry

• Master of Pharmaceutics

• Master of Pharmacology

(Visit <http://www.jpo.sdu.edu.cn/index.php?m=content&c=index&a=lists&catid=94> for program introductions.)

4. Application Requirements

- (1) Applicants must be non-Chinese nationals in good health.
- (2) Applicants must **not** be a registered student in Chinese universities at the time of application (Applicants from Chinese universities must have graduated for more than one year.).
- (3) Educational background and age limit:
 - Applicants for master degree studies must have bachelor's degree and be under the age of 35.
 - Applicants for doctoral degree studies must have master's degree and be under the age of 40.
- (4) Chinese Proficiency Test (HSK) for Chinese-taught programs:
 - Applicants for master's programs: new HSK Level 5, over 180 points.
 - Applicants for Ph.D. program: new HSK Level 6, over 180 points.

5. Application and Admission

(1) Application Materials

The applicants must fill in and provide the following materials truly and correctly (in duplicate).

- a. *Application Form for Chinese Government Scholarship* (need to be filled in on CSC website and printed; please check the Application Procedures below)
Register on <http://laihua.csc.edu.cn>, fill in the form and print it out.
The code of Shandong University is 10422.
- b. Photocopy of *Foreigner Physical Examination Form*
- c. Passport copy
- d. A study or research plan in Chinese or in English (no less than 800 words)
- e. Highest diploma and certificate of degree (notarized photocopy). Documents in languages other than Chinese or English must be attached with translations in Chinese or English.
- f. Academic transcript(s). Documents in languages other than Chinese or English must be attached with translations in Chinese or English.
- g. Two letters of recommendation in Chinese or English by professors or associate professors.
- h. HSK: applicants for programs in Chinese medium

(2) Application Deadline: April 10, 2014

(3) Application Procedure

- a. Please log on to the <http://laihua.csc.edu.cn>, establish an individual account, fill in the application form online, print the form and sign it; then submit it to Shandong University with other application materials **before April 10, 2014**.
- b. Submit your application materials to the Department of International Affairs of Shandong University by post or in person.
- c. Shandong University will examine the materials in accordance with the principle of competitive selection, enroll students and send them an Admission Notice and Visa Application Form for Foreigners Who Want to Study in China.
- d. Apply for visa of X1 type at the local embassy or consulate of the People's Republic of China with the Admission Notice, the Visa application Form for Foreigners Who Want to Study in China, and the original Physical Examination Record for Foreigners.

(4) Registration Procedure

Arrive at Shandong University at the time stated in the Admission Notice with visa of X1 type.

Materials to be submitted:

- Admission Notice of Shandong University and Visa Application Form for Foreigners Who Want to Study in China
- The original Physical Examination Record for Foreigners
- Passport
- 8 Passport photos

6. Contact us

Department of International Affairs, Shandong University

Address: 27 Shanda Nanlu, Jinan, 250100, P. R. China

Office Number: +86-531-88364854 Fax: +86-531-88565051

Website: www.iposdu.edu.cn

E-mail: admission@sdu.edu.cn

山东大学 2014 年 “中国政府奖学金—高校研究生项目” 申请指南

依据教育部《中国政府专项奖学金-高校研究生项目实施细则》，山东大学作为自主招生院校之一，负责招收来校攻读全日制硕士层次及以上的研究生。

一、奖学金类型及标准

(1) 中国政府奖学金（全额奖学金）

(2) 名额：84名

(3) 奖学金标准：免注册费、学费、住宿费、医疗保险费、实习实验费用、基本教材费等；同时提供生活费：硕士 1,700 元/月；博士 2,000 元/月

奖学金内容和标准等详见国家留学基金委网站：www.csc.edu.cn/laihua

二、招生类别

招收攻读硕士及以上学位学生，专业学习期限 3-4 年，授课语言为英语或汉语。

三、招生项目

(1) 中文授课专业：山东大学所有硕、博专业均对留学生开放。

（专业目录请见我校研究生院“专业目录”一栏：www.yz.sdu.edu.cn）

(2) 英文授课专业：

生物医学和临床医学硕士、博士

国际关系硕士

经济学硕士

机械工程硕士

信息工程硕士

金融数学硕士

基础数学硕士

计算机科学与技术硕士

材料科学与工程硕士

药物化学硕士

药剂学硕士

药理学硕士

以上专业目录及介绍，请见：

(<http://www.iposdu.edu.cn/index.php?m=content&c=index&a=lists&catid=94>)

四、申请条件

- (1) 申请人须为非中国籍公民，身体健康；
- (2) 非在华学习的学生（留华毕业生毕业时间须超过一年）；
- (3) 申请人学历和年龄要求：

攻读硕士学位者，须有学士学位，年龄不超过 35 周岁；

攻读博士学位者，须有硕士学位，年龄不超过 40 岁；

- (4) 汉语水平考试要求：申请中文授课硕士专业者，新汉语水平考试（新 HSK）等级需达到 5 级 180 分及以上或同等汉语水平；申请中文授课博士专业者，新汉语水平考试（新 HSK）等级需达到 6 级 180 分及以上或同等汉语水平。

五、申请与录取

- (1) 申请材料

申请人必须如实填写和提交以下申请材料：

- 《中国政府奖学金申请表》（须从网上填写、打印，详见申请程序）
- 《外国人体格检查记录》复印件
- 护照复印件
- 申请陈述（800 字左右，中英文书写，包含报考专业，研究方向）
- 相应的毕业证书、学位证书公证件（中英文以外文本须附经公证的中文或英文的译文）
- 学习成绩单（中英文以外文本须附经公证的中文或英文的译文）
- 两封专家（副教授及以上职称）推荐信

• HSK 等级证书

(2) 申请截止日期: 2014 年 4 月 10 日

(3) 申请程序

1) 请登陆中国国家留学基金管理委来华留学网上报名信息平台 (<http://laihua.csc.edu.cn>), 注册并在线填写申请表, 打印、签字后连同其他申请材料提交至我校, 我校代码: 10422。

2) 申请资料以邮寄或面交的方式送达山东大学国际事务部。

3) 国际事务部收到申请之后, 将进行审核, 符合录取条件者, 将发放《录取通知书》和《外国留学人员来华学习签证申请表》。

4) 申请者可持以上文件到中国驻其所在国使领馆申请来华学习签证, 并在规定的时间内到山东大学报到。

(4) 入学手续

持 X1 签证, 按照《山东大学录取通知书》规定的时间到山东大学报到并交验如下材料:

- 《山东大学录取通知书》和《外国留学人员来华学习签证申请表》
- 《外国人体格检查记录》原件
- 护照原件
- 护照照片 8 张

六、联系方式:

山东大学国际事务部

地址: 中国·济南·山大南路 27 号 邮政编码: 250100

电话: +86-531-88364854 传真: +86-531-88565051

网址: www.iposdu.edu.cn E-mail: admission@sdu.edu.cn